

Integrerede luftkontrolmoduler

3A0082H

DA

Integrerede luftbetjeningsanordninger til brug sammen med NXT[®] luftmotormodellerne 2200, 3400 og 6500. Kun til professionel brug.

100 psi (0,69 MPa, 6,9 bar) Maksimalt reguleret arbejdsstryk

NXT011, Serie E

Med fastlåsende luftregulator og 110 psi (0,76 MPa, 7,6 bar) aflastningsventil

NXT021, Serie E

Med ikke-fastlåsende luftregulator og 110 psi (0,76 MPa, 7,6 bar) aflastningsventil

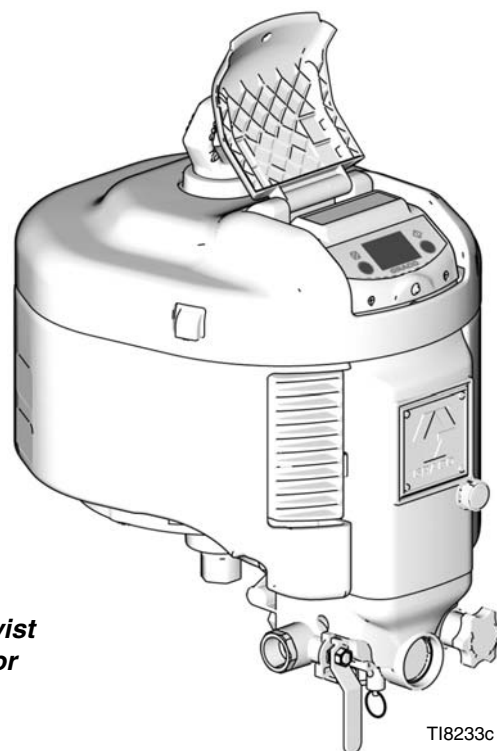
NXT031, Serie E

Med fastlåsende luftregulator og 85 psi (0,58 MPa, 5,8 bar) aflastningsventil



Vigtige sikkerhedsforskrifter

Læs alle advarsler og vejledninger i denne brugerhåndbog og i brugerhåndbogen til NXT luftmotor 311238. Gem disse vejledninger.



Integreret luftkontrolmodul vist monteret på en NXT luftmotor

T18233c

Indholdsfortegnelse

Relaterede håndbøger	2	Reserve dele	12
Advarsler	3	Tilbehør	13
Montering	4	Skematisk diagram	14
Betjening	5	Tekniske data	15
Fejlfinding	7	Gracos standardgaranti	16
Reparation	9	Oplysninger om Graco	16

Relaterede håndbøger





Håndbøger kan fås via www.graco.com.

Denne håndbog findes på følgende sprog:


Håndbog	Sprog
3A0081	Kinesisk
3A0082	Dansk
3A0083	Fransk
3A0084	Finsk
3A0085	Tysk
3A0086	Græsk
3A0087	Italiensk
3A0088	Japansk
3A0089	Koreansk
3A0090	Norsk
3A0091	Polsk
3A0092	Portugisisk
312917	Russisk
313800	Spansk
3A0093	Svensk
3A0094	Tyrkisk

Advarsler


Følgende advarsler gælder installation, brug, montering af jordforbindelse, vedligeholdelse og reparation af dette udstyr. Udråbstegnet varskor dig om en generel advarsel, og faresymbolerne henviser til procedurespecifikke risici. Henvis tilbage til disse advarsler. Yderligere produktspecifikke advarsler findes løbende igennem hele håndbogen, hvor det er påkrævet.

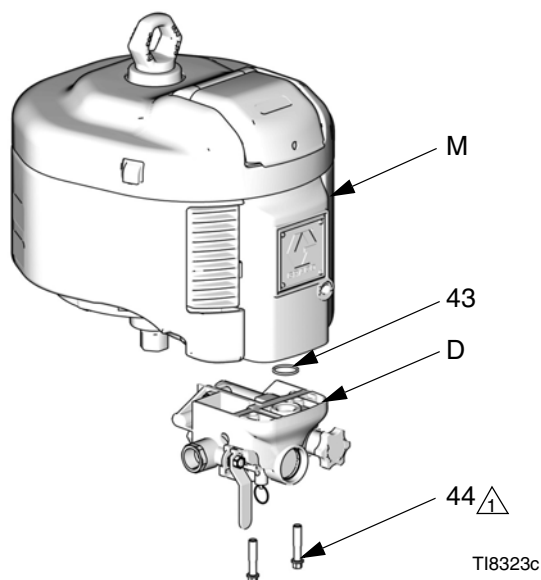
 ADVARSEL	
	<p>FARE VED BRUG AF TRYKSAT UDSTYR</p> <p>Væske fra pistolen/doseringsventilen, utætheder eller sprængte komponenter kan blive sprøjtet ind i øjne eller på huden og dermed forårsage alvorlig personskade.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Følg den anviste Procedure for trykaflastning i denne vejledning, når du standser sprøjtearbejdet, og før du foretager rengøring eller eftersyn af udstyret. • Tilspænd alle væsketilslutninger, før udstyret tages i anvendelse. • Kontrollér slanger, rør og koblinger dagligt. Udskift slidte eller beskadigede dele øjeblikkeligt.
	<p>PERSONBESKYTTELSESUdstyr</p> <p>For at beskytte dig selv mod alvorlig skade, såsom øjenskader, inhalering af giftige dampe, forbrændinger og høretab, er det nødvendigt at du bruger beskyttelsesudstyr, når du betjener, reparerer eller er i nærheden af udstyret. Sådant udstyr inkluderer, men er ikke begrænset til:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Beskyttelsesbriller • Arbejdstøj og åndedrætsværn i overensstemmelse med væske- og opløsningsmiddelproducenternes anbefalinger • Handsker • Høreværn
	<p>FARE VED FORKERT ANVENDELSE AF UDSTYR</p> <p>Forkert anvendelse kan forårsage død eller alvorlig personskade.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Betjen aldrig enheden, hvis du er træt eller har indtaget medicin eller alkohol. • Overskrid aldrig det maksimale arbejdstryk eller den maksimalt tilladte temperatur for den svageste komponent i systemet. Se afsnittet Tekniske data i alle udstyrshåndbøgerne. • Anvend væsker og opløsningsmidler, der er kemisk forenelige med dette udstyrs våddæle. Se afsnittet Tekniske data i alle udstyrshåndbøgerne. Læs advarslerne fra producenterne af væske- og opløsningsmidler. Fuldstændige oplysninger om det pågældende materiale fås ved at bede producenten eller forhandleren om de relevante materialesikkerhedsdataark. • Kontrollér udstyret dagligt. Reparer eller udskift nedslidte eller beskadigede dele øjeblikkeligt, og benyt kun originale dele fra Graco. • Foretag aldrig ændringer eller modifikationer på udstyret. • Anvend kun udstyret til dets påtænkte formål. Yderligere oplysninger fås ved henvendelse til din Graco forhandler. • Slanger og kabler skal altid føres i sikker afstand fra trafikerede områder, skarpe kanter, bevægelige dele og varme overflader. • Slangerne må ikke knækkes eller bøjes for meget, og slangerne må ikke anvendes til at trække udstyret. • Der må ikke opholde sig børn eller dyr i arbejdsområdet. • Overhold alle relevante gældende love og bestemmelser.

Montering

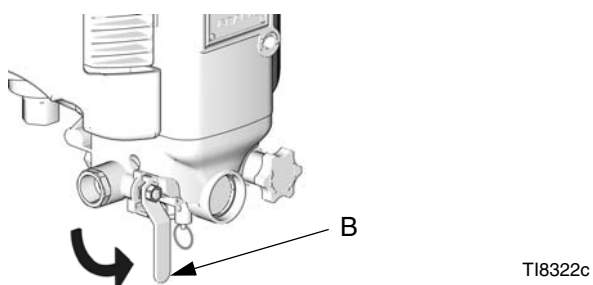
 Der kan fås luftkontrolmoduler NXT011 og NXT031 (fastlåsende luftregulator) og NXT021 (ikke-fastlåsende luftregulator).

1. Monter den medfølgende o-ring (43) i tapboret på luftkontrolmodulets (D) overside. Fastgør modulet til luftmotoren (M) med de to medfølgende skruer (44). Start med at skrue skrueerne i manuelt, inden du anvender værktøj. Tilspænd med et moment på 20 fod-pund (27,1 N•m).

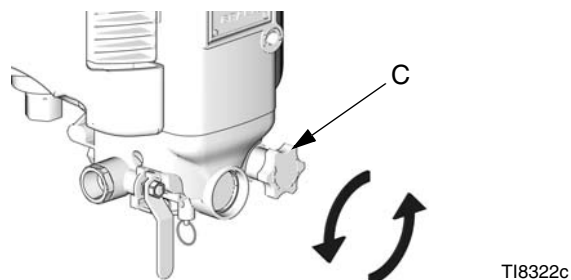
 Skrueerne er gevinddannede. Start med at skrue manuelt, inden du anvender værktøj. Tilspænd med et moment på 20 fod-pund (27,1 N•m).



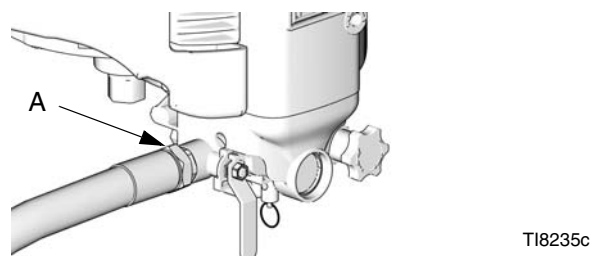
2. Luk hovedudblæsningsventil (B).



3. Drej luftregulatorhåndtaget (C) hele vejen rundt mod uret.




4. Hold luftindløbsfatningen på 3/4 npt-gevind (hun) med en 1-5/16 tommers svensknøgle for at forhindre, at den drejer sig, mens luftforsyningsslangen tilkobles forsvarligt.



Betjening



Komponentoversigt

 Luftkontrolmodulerne NXT011 og NXT031 (fastlåsende luftregulator) og NXT021 (ikke-fastlåsende luftregulator) inkluderer luftslangekomponenterne i en integreret samling. Se FIG. 1.

Nøgle til FIG. 1

- A Luftindgang, 3/4 npt-gevind (hun)
- B Hovedudluftningsventil
- C Justeringshåndtag til luftregulator (fastlåsende eller ikke-fastlåsende)
- D Lufttrykmåler
- E Luffilter (delvist skjult)
- F Sikkerhedsaflastningsventil

Hovedudblæsningsventil (B)

						
<p>Luftlommer kan få pumpen til at køre et pumpeslag utilsigtet, hvilket kan medføre alvorlig personskade, herunder væskesprøjt i øjnene eller på huden, eller skader forårsaget af bevægelige dele.</p>						

Hovedudluftningsventilen er påkrævet i dit system for at fjerne luftlommer mellem ventilen og luftmotoren, når ventilen lukkes.

Luftregulator (C)

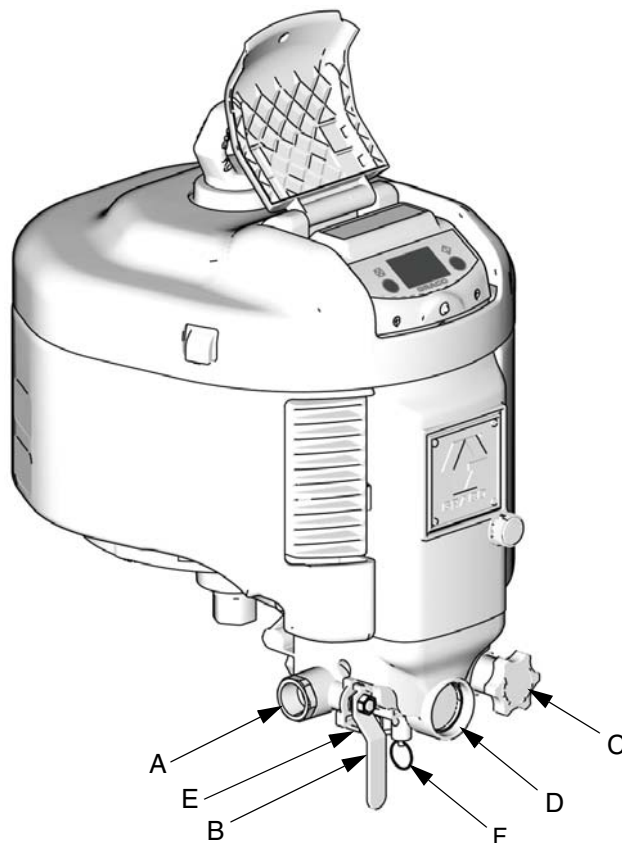
Justerer lufttrykket til motoren og pumpens væskeudstrømningstryk. Se måleren (D) for at aflæse lufttrykket.

Luffilter (E)

Fjerner skadelige urenheder, før de trænger ind i luftkontrolmodulet og luftmotoren.

Sikkerhedsaflastningsventil (F)

Åbner automatisk for at lette lufttrykket for at undgå overtrykregulering af pumpen.

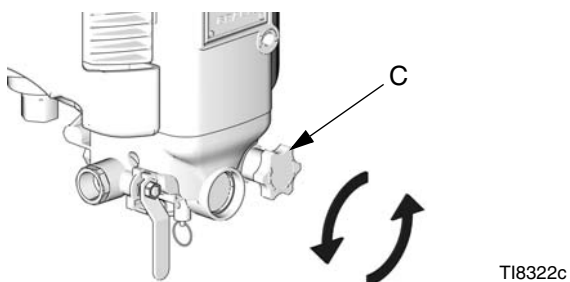



TI8233c

FIG. 1: Luftkontrolmodul monteret på NXT-luftmotoren

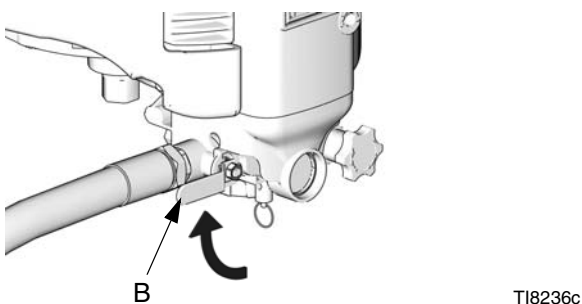
Opstilling

1. Drej luftregulatorhåndtaget (C) hele vejen rundt mod uret.

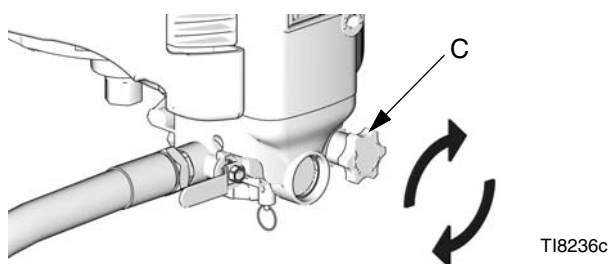


 Det er normalt, at en lille mængde luft slipper ud via håndtagssamlingen (18).

2. Åben hovedudblæsningsventilen (B).

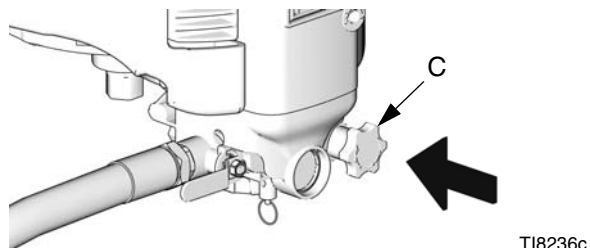


3. Drej luftregulatorhåndtaget (C) med uret, indtil lufttrykket når den ønskede indstillingsværdi.

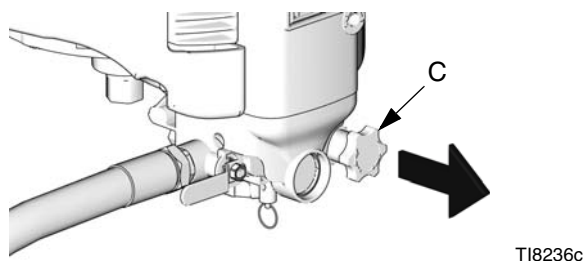


Fastlåsende regulator (kun NXT011 og NXT031)

1. For at fastlåse trykindstillingsværdien, juster regulatoren til den ønskede trykindstillingsværdi.

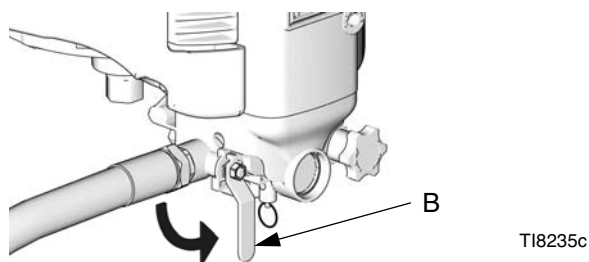


2. Træk ud i håndtaget for at frigøre det, og juster så regulatoren til den ønskede trykindstillingsværdi.







Nedlukning

Luk hovedudblæsningsventil (B).






Fejlfinding

Problem	Årsag	Løsning
Hvis der siver for meget luft ud fra regulatorkabinettet, eller hvis måleren viser ustabilt reguleret tryk.	Løs eller slidt membran (17d).	Stram kabinettet, eller reparer regulatoren ved hjælp af reparationskit NXT095. Se side 10.
	Slidt leje (17e) eller løfteventil (17f).	Reparer regulatoren ved hjælp af reparationskit NXT095. Se side 10.
	De primære spolepakninger eller aflastningsventilen er slidt.	Udskift med spolekit NXT098, side 10.
	Løfteventilen (20b) eller lejet (20a) til hurtig udsugning er slidt.	Udskift med udskiftningskit NXT099 til hurtig udsugning, side 10.
Luft siver ud gennem udluftningshullet til hurtig udsugning.	Slidt o-ring til løfteventil (20c).	Udskift med udskiftningskit NXT099 til hurtig udsugning, side 10.
	Løfteventilen (20b) eller lejet (20a) til hurtig udsugning er slidt.	Udskift med udskiftningskit NXT099 til hurtig udsugning, side 10.
Luft siver ud gennem kugleventilens udluftningshul.	Løs indløbsfatning (32a).	Stram indløbsfatningen. Se side 11.
	Slidte ventilt pakninger (32b, 32d).	Reparer kugleventilen ved hjælp af reparationskit NXT097. Se side 11.
Regulatoren regulerer ikke trykket.	Slidte spole-o-ringe eller slidte/beskadiget membran (17d).	   
		<p>Med luft aktiveret og hovedudblæsningsventilen (B) åben, løsn regulatorkabinettet (19).</p> <ul style="list-style-type: none"> Hvis trykket falder, er membranen beskadiget. Monter reparationskit NXT095, side 10. Hvis der siver luft ud fra åbningen i bunden, er spolens o-ringe slidte. Monter reparationskit NXT098, side 10.
Måleren går ikke til 0, når kugleventilen er åben, og håndtaget er drejet mod uret til 0.	Pakskiven (17c) sidder på den forkerte side af membranen (17d).	Flyt pakskiven (17c) til membranens fjederside.
	Styretappens luftleje (17e) er ikke helt anbragt.	Drej styretappens luftleje (17e), indtil det er helt anbragt.
	Pakningen (3) er for tynd eller beskadiget, hvilket får luft til at sive ind i styretappens luftkammer.	Udskift sneglepakningen (3). Pakningen bør have en minimumstykkelse på 0,065 tommer (1,65 mm).

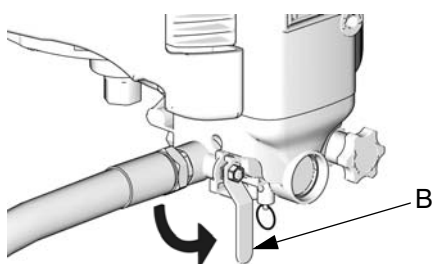
Problem	Årsag	Løsning
Målertrykket stiger til over trykindstillingsværdien.	Læk på tværs af bagspolens (8) o-ring, hvilket får styretappens lufttryk til at stige, selv under sprøjtning.	Udskift spolesamlingen (8) med spolekit NXT098.
	Læk på tværs af frontspolens (8) o-ring, som får luftmotorens tryk til at stige, når den går i stå.	Udskift spolesamlingen (8) med spolekit NXT098.
	Spolesamlingen (8) sidder fast.	Rengør og smør spolen (8). Hæld olie i filterkoppen, og køр motoren. Eller tilsæt et smøremiddel til luftforsyningen.
	Pakningen (3) er utæt.	Udskift sneglepakningen (3). Pakningen bør have en minimumstykkelse på 0,065 tommer (1,65 mm).
	Sidehul eller gennem udluftning tilsluttet membranrøret (17d).	Rengør via udluftningen og sidehullet på 0,015 tommer (0,381 mm).
Lufttrykket falder, når pumpen kører rundt.	Luftslangen har en for lille indvendig diameter.	Anvend en ID-luftslange på 3/4 tommer.
	Luftforsyningen er ikke tilstrækkelig. (Kontroller måleren mellem slange og indløb).	Anvend en større luftkompressor.
	Luftfilter (6) er blokeret.	Udskift luftfiltret med kit NXT092. Eller opgrader til et større sammenløbsfilter med et manuelt afløb (NXT094) eller med et automatisk afløb (NXT093). Se Tilbehør (side 13) og håndbog 406659.

Reparation

Trykafastningsprocedure

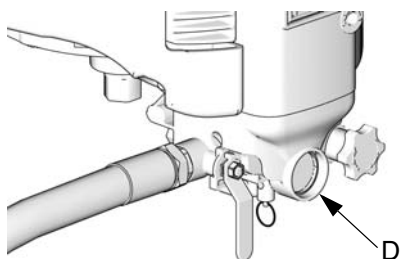
						
Følg Trykafastningsprocedure , når du standser sprøjtearbejdet, og før du rengør, undersøger, efterser udstyret.						

1. Luk hovedudblæsningsventil (B).



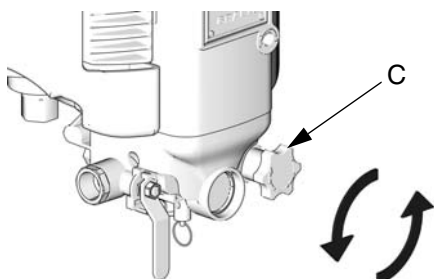
TI8235c

2. Sørg for, at måleren (D) står på nul (0). Hvis ikke, træk i trykafastningsringen for at udblæse lufttrykket.



TI8235c

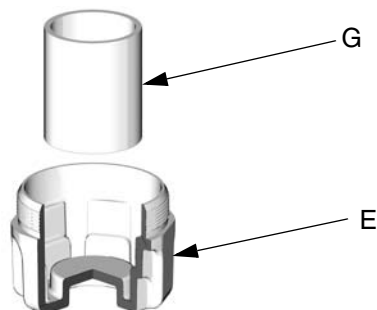
3. Drej luftregulatorhåndtaget (C) hele vejen rundt mod uret.



TI8322c

Udskift filterelementet

1. Reducer trykket, se side 9.
2. Fjern filterskålen (E) med svensknøglen. Fjern filterelementet (G).
3. Monter et nyt filterelement (G) på navet inde i skålen (E). Genmonter skålen 1/4 omdrejning efter håndstramning.



TI8237b

Udskift måleren

1. Reducer trykket, se side 9.
2. Se **Reserve dele** tegning, side 12. Anvend en 7/16 åben svensknøgle på fladerne, løsn den gamle måler (31).
3. Sæt PTFE-tape på gevindene, inden en ny måler monteres.

Spolereparationskit NXT098

1. Reducer trykket, se side 9.
2. Se **Reserve dele** tegning, side 12. Fjern 2 skruer (37) ved hjælp af en 1/4 tommers rørnøgle eller en 3/8 tommers indsatspatron. Anvend en 3/8 tommers åben svensknøgle til at fjerne den tredje skrue (37) og afmonter frontdækslet (5) fra kabinetterne (1, 2). Fjern fjederen (16).
3. Træk spolesamlingen (8) ud af kabinettet (1). Anvend en knibtang til forsigtigt at trække i spolesamlingens spids, til den er ude.
4. Rengør og smør boret i kabinettet (1).
5. Monter den nye spole (8), fjeder (16) og o-ring (38).

Regulator reparationskit NXT095


1. Reducer trykket, se side 9.
2. Se **Reserve dele** tegning, side 12. Løsn regulatorkabinettet (19) ved hjælp af en 1-3/8 tommers åben svensknøgle.
3. Fjern justeringsskruen (17a), fjederen (17b), slibering (17c), membran (17d) og pakskive (48).
4. Med en nr. 2 stjerneskrue trækker fjern langsomt ventillejet (17e) for at undgå at beskadige furerne. Fjern ventilsamlingen (17f) og fjederen (17g).
5. Anvend alle de nye dele i kittet. Genmonter fjederen (17g), ventilsamlingen (17f), pakskiven (48) og ventillejet (17e). Stram langsomt lejet for at undgå at beskadige furerne.
6. Undlad at bruge noget smøremiddel på membranens (17d) lejeområde. Genmonter membranen, sliberingen (17c), fjederen (17b) og justeringsskruen (17a).

Reparationskit NXT099 til hurtig udsugning

1. Reducer trykket, se side 9.
2. Se **Reserve dele** tegning, side 12. Fjern 2 skruer (37) ved hjælp af en 3/8 tommers indsatspatron. Anvend en 3/8 tommers åben svensknøgle til at fjerne den tredje skrue (37) og afmonter frontdækslet (5) fra kabinetterne (1, 2). Fjern fjederen (16).
3. Fjern lejet (20a) med en stor skrue trækker. Arbejd løfteventilen (20b) ud via hullet under løfteventilen ved hjælp af en o-ringsdirk eller en umbrakonøgle.
4. Smør kabinettets gevind rigeligt for at undgå at beskadige o-ringen (20c) på den nye løfteventil (20b). Monter en ny løfteventil med o-ring. Monter et nyt leje (20a), indtil det stramt danner bunden i kabinettet.


Reparationskit NXT097 til kugleventilens pakning

1. Reducer trykket, se side 9.
2. Se **Reserve dele** tegning, side 12. Fjern indløbsfatningen (32a) ved hjælp af en 1 5/16 tommers svensknøgle.
3. Se FIG. 2. Flyt håndtaget til 7:30-positionen. Fjern den udvendige pakning (32b) med en o-ringsdirk.
4. Se FIG. 2. Flyt håndtaget til 6:00-positionen. Fjern kuglen (32c) ved hjælp af selvklæbende tape. Fjern den indvendige pakning (32d) med en o-ringsdirk.

 Anvend bemærkninger på side 12 som en guide, mens trin 5 udføres.

5. Monter den nye indvendige pakning (32d). Monter den nye kugle (32c), så fordybningen (N) vender mod modulets forside, så den griber fat i ventilstilken (33). Den flade del på kuglen skal vende indad.

6. Monter den nye udvendige pakning (32d) og indløbsfatning (32a). Tilspænd med et moment på 500 fod-pund (56 N•m).

 Stilken pakningskomponenter (32e-32k) behøver ikke udskiftning, med mindre der bemærkes en lækage. Udskift dele som vist på side 12 efter behov.

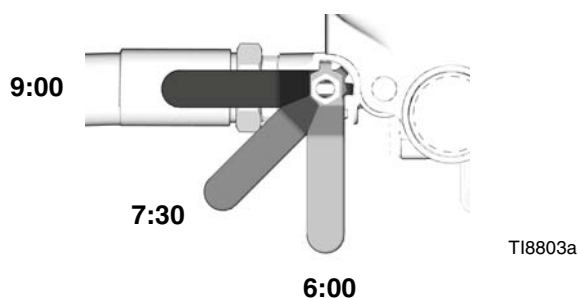
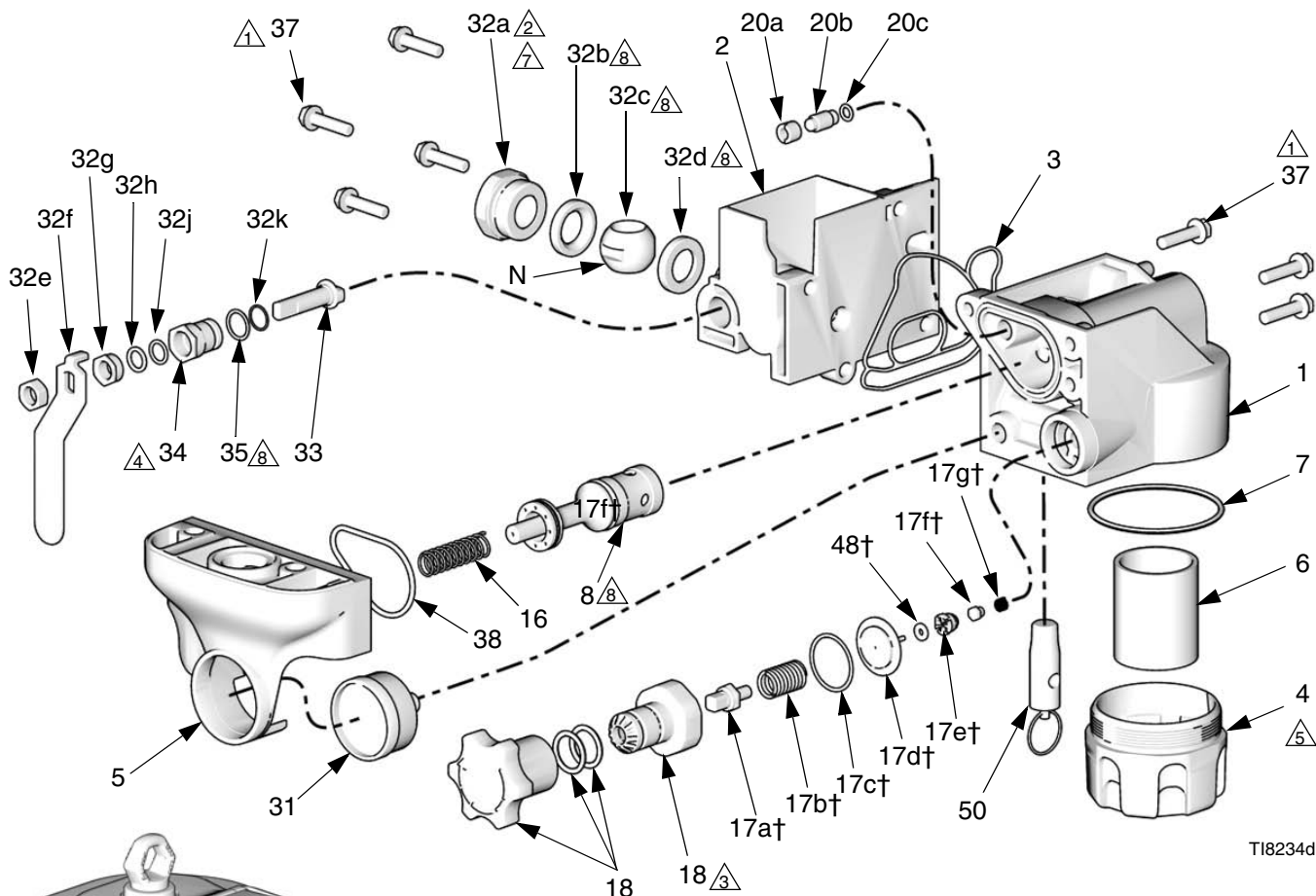


FIG. 2. Ventilhåndtagets positioner

Reserve dele

NXT011 og NXT031 Fastlåsende integreret luftkontrolmodul

NXT021 Ikke-fastlåsende integreret luftkontrolmodul



T18234d

- ⚠️ Tilspænd med et moment på 140 fod-pund (16 N•m).
- ⚠️ Tilspænd med et moment på 500 fod-pund (56 N•m).
- ⚠️ Tilspænd med et moment på 240 fod-pund (27 N•m).
- ⚠️ Tilspænd med et moment på 130 fod-pund (15 N•m).
- ⚠️ Monter skålen 1/4 omdrejning efter håndstramning.
- ⚠️ Skrue er gevinddannende. Start med at skrue manuelt, inden du anvender værktøj. Tilspænd med et moment på 20 fod-pund (27,1 N•m).
- ⚠️ Påfør den blå paksalve på gevindslåsen.
- ⚠️ Påfør et litiumbaseret fedtstof.

Ref. nr.	Delnr.	Beskrivelse	Mængde
1	15G298	KABINET, højre	1
2	15G299	KABINET, venstre	1
3*	15G439	PAKNING; nitril	1
4	277109	SKÅL, filter	1
5	277107	DÆKSEL, front	1
6✓	NXT092	ELEMENT, filter, 40 mikrometer; pakke med 10	1
7*	103209	O-RING; fluoroelastomer	1
8	NXT098	SPOLE, ventil	1
16	119987	SPRING, compression	1
17†	NXT095	KIT, reparation, regulator; indeholder artikler 17a-17g	1
18	NXT090	HÅNDTAGSSAMLING, regulator, fastlåsende; NXT011 og NXT031	1
	NXT091	HÅNDTAGSSAMLING, regulator, ikke-fastlåsende; NXT021	1
20	NXT099	KIT, aflastningsventil; indeholder artikler 20a-20c	1
31✓	108190	MÅLER, tryk, luft	1
32	NXT097	KIT, reparation, kugleventil; 3/4 npt-gevind (hun) indløb; indeholder artikler 32a-32k	1
33	15F726	STILK, kugleventil	1
34	15F727	INDLÆG, med gevind, kugleventil	1
35*	C20145	O-RING; Buna-N	1
37	119426	SKRUE, maskine, sekssidet pakske hd, gevinddannende; 1/4-20 x 1 tomme (25 mm)	7
38*	115078	O-RING; nitril	1
43	110782	O-RING; Buna-N	1
44	120089	SKRUE; 3/8-16 x 1-3/4 tommer (44 mm)	2
48†	187509	PAKSKIVE; plan	1
50	113498	AFLASTNINGSVENTIL, sikkerhed; 110 psi (0,76 MPa, 7,6 bar); NXT011 og NXT021	1
	108124	AFLASTNINGSVENTIL, sikkerhed; 75 psi (0,51 MPa, 5,1 bar); NXT031	1

* Dele inkluderet i pakningsreparationskit NXT096 (købes separat).

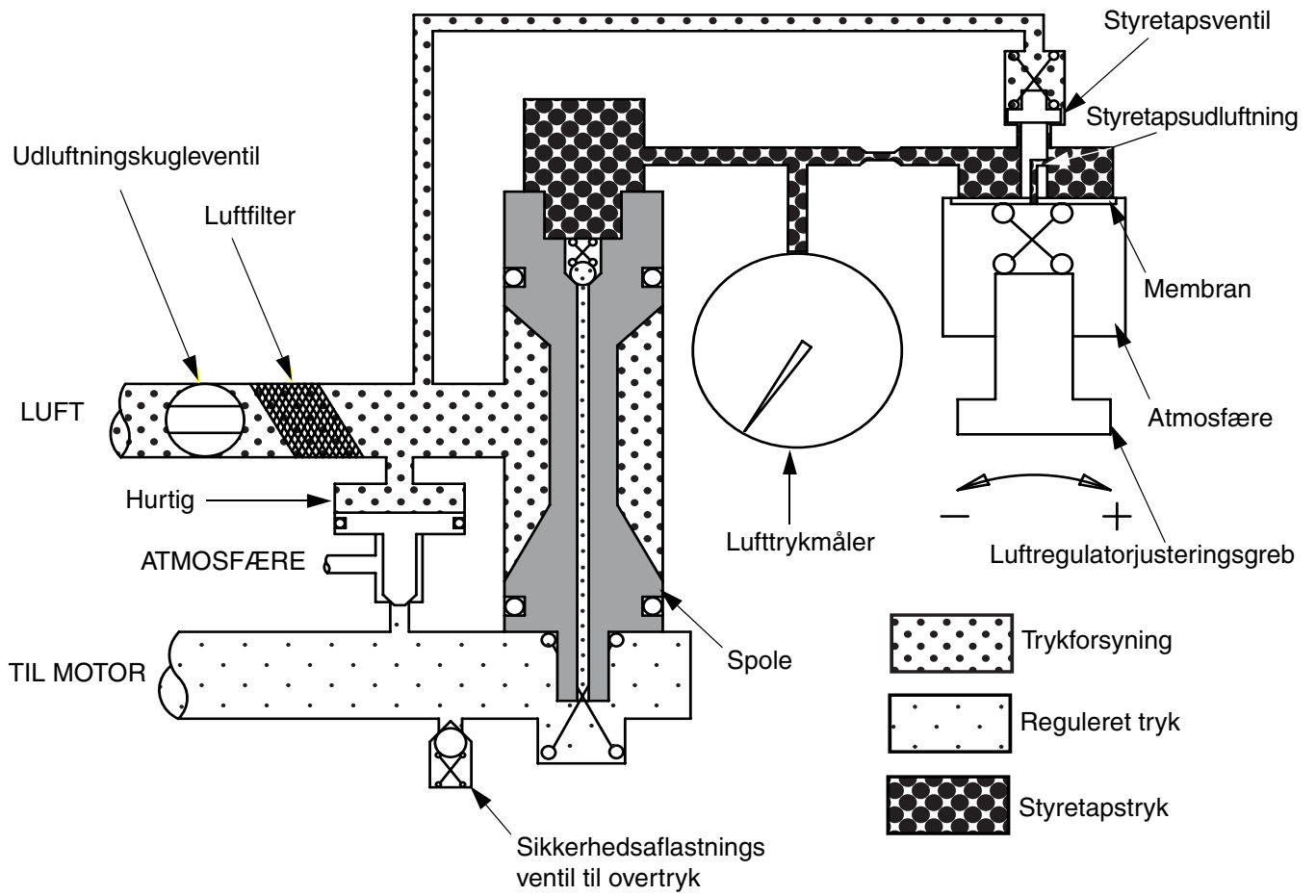
✓ Anbefalede reservedele. Hav ved hånden for at undgå driftsstop.

† Dele inkluderet i reparationskit NXT095 til luftregulatoren (købes separat).

Tilbehør

Kit	Beskrivelse
NXT090	Kit til fastlåsende håndtag
NXT091	Kit til ikke-fastlåsende håndtag
NXT092	Filterelement, 40 mikrometer, pakke med 10
NXT093	Sammenløbsfilter med automatisk afløb
NXT094	Sammenløbsfilter med manuelt afløb
NXT095	Reparationskit til regulator
NXT096	Reparationskit til pakning
NXT097	Reparationskit til kugleventil
NXT098	Reparationskit til spoleventil
NXT099	Reparationskit til aflastningsventil
116635	Reparationskit til element. Til brug sammen med kit NXT093 og NXT094.

Skematisk diagram



Tekniske data

Maksimalt luftindgangstryk	140 psi (0,97 MPa, 9,7 bar)
Maksimalt reguleret arbejdsdruk	100 psi (0,69 MPa, 6,9 bar)
Maksimal driftstemperatur	140°F (60°C)
Luftindgangsstørrelse	3/4 npt-gevind (hun)
Luftmålerens portstørrelse	1/8 npt-gevind (han)
Højde	6,5 tommer (165 mm)
Bredde	6,75 tommer (171 mm)
Dybde	4,75 tommer (121 mm)
Vægt	5,1 pund (2,3 kg)
Konstruktionsmaterialer	Krom, messing, aluminium, acetal, fluorokarbongummi, nylon, nitrilgummi, fluoroelastomer

Gracos standardgaranti

Graco garanterer, at alt det udstyr, der henvises til i nærværende dokument, som er fremstillet af Graco, og som bærer Gracos navn, er fri for materiale- eller fabrikationsfejl på den dato, hvor det sælges af den autoriserede Graco-forhandler til den oprindelige køber med anvendelse for øje. Med undtagelse af eventuelle særlige, udvidede eller begrænsede garantier, der er udstedt af Graco, påtager Graco sig i en periode på tolv måneder fra købsdatoen at reparere eller udskifte enhver del af udstyret, som Graco finder at være fejlbehæftet. Denne garanti gælder kun, når udstyret installeres, betjenes og vedligeholdes i henhold til de af Graco anbefalede skriftlige anvisninger.

Denne garanti dækker ikke, og Graco påtager sig intet ansvar for almindelig slitage eller eventuelle funktionsfejl, beskadigelser eller slitage, der skyldes ukorrekt installation, anvendelse til forkerte formål, slid, korrosion, utilstrækkelig eller forkert vedligeholdelse, forsømmelighed, uheld, ikke-autoriserede tekniske indgreb eller udskiftning med komponentdele, der ikke er fremstillet af Graco. Graco påtager sig endvidere intet ansvar for funktionsfejl, beskadigelse eller slitage, der måtte skyldes, at det af Graco leverede udstyr ikke er foreneligt med konstruktioner, tilbehør, udstyr eller materialer, der ikke er leveret af Graco, eller som måtte skyldes ukorrekt konstruktion, fremstilling, installation, betjening eller vedligeholdelse af systemer, tilbehør, udstyr og materialer, der ikke er leveret af Graco.

Denne garanti er betinget af, at det udstyr, der hævdes at være fejlbehæftet, indsendes frankeret til en autoriseret Graco-distributør til undersøgelse af den påståede fejl. Hvis den påståede fejl kan accepteres, foretager Graco reparation eller udskiftning af alle defekte dele uden beregning. Udstyret vil derefter blive sendt franko til den oprindelige køber. Såfremt en undersøgelse af udstyret ikke måtte afsløre nogen materiale- eller fabrikationsfejl, vil reparationen blive udført mod et rimeligt gebyr, der kan omfatte udgifter til dele, arbejdsløn og forsendelse.

DENNE GARANTI ER DEN ENESTE, OG DEN TRÆDER I STEDET FOR ENHVER ANDEN GARANTI, DET VÆRE SIG UDTRYKKELIG ELLER STILTIENDE, HERUNDER MEN IKKE BEGRÆNSET TIL GARANTI OM SALGBARHED ELLER GARANTI OM EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL .

Graco's eneste forpligtelse og købers eneste afhjælpningsret i tilfælde af garantibrud skal være som ovenfor beskrevet. Køberen accepterer, at denne ikke har nogen anden afhjælpningsret (herunder, men ikke begrænset til, dermed forbunden eller deraf følgende erstatning for driftstab, mistet omsætning, personskade eller tingsskade eller noget andet deraf afledt eller følgende tab). Ethvert søgsmål for garantibrud skal anlægges inden to (2) år fra købsdatoen.

GRACO GIVER INGEN GARANTI OG FRASIGER SIG ENHVER STILTIENDE GARANTI OM SALGBARHED OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL I FORBINDELSE MED TILBEHØR, UDS TYR, MATERIALER ELLER KOMPONENTER, DER SÆLGES AF, MEN IKKE ER FREMSTILLET AF GRACO. Sådanne genstande, der sælges, men ikke er fremstillet af Graco, er omfattet af sådanne eventuelle garantier, som ydes af producenterne af disse. Graco vil i rimelig omfang bistå køberen i forbindelse med krav, der rejses som følge af brud på sådanne garantiforpligtelser.

Graco påtager sig under ingen omstændigheder erstatningsansvar for indirekte, afledte, særlige eller sekundære skader som følge af Graco's levering af udstyr i forbindelse hermed eller som følge leverance, ydelse eller anvendelse af produkter eller andre varer, der sælges i forbindelse hermed, uanset om sådanne skader skyldes kontraktbrud, garantibrud, forsømmelighed fra Graco's side eller andre forhold.

FOR GRACO CANADA CUSTOMERS

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présente document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

Oplysninger om Graco

For at få de seneste nyheder om Gracos produkter, bedes du venligst besøge www.graco.com.

BESTILLING OG SERVICE : Kontakt din Graco-forhandler, eller ring på følgende nummer, for at få oplyst nærmeste forhandler.

1-800-328-0211 gratis telefonnummer
612-623-6921
+1-612-378-3505 Fax

Dette dokument – såvel tekst som illustrationer – afspejler de senest tilgængelige produktoplysninger på tidspunktet for offentliggørelsen heraf. Graco forbeholder sig ret til at foretage ændringer når som helst uden varsel.

Oversættelse af originale instruktioner. This manual contains Danish. MM 311239

Graco hovedkvarter: Minneapolis
Internationale kontorer: Belgium, China, Japan, Korea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA
Copyright 2006, Graco Inc. All Graco manufacturing locations are registered to ISO 9001.
www.graco.com
Revised 07/2011